

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség:
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délelben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

HETI SZEMLE

△ Örömmel köszöntjük a név-magyarosítási mozgalmat, melynek hullámai már Zemplénbe is megérkeztek. A Gömbös-kormány érdeme, hogy felismerte a mozgalom rendkívüli nemzeti jelentőségét. — Hogy milyen jelentősége van a névnek, azt mutatja, a kisantant-beli államok példája, amelyek a hirhedt *névelemzés* ördögi módszerével a magyar gyermekek ezreit küldik idegen nyelvű iskolába. Az oláhok például azon cégtáblák után, amelyeken az oláh mellett az idegen nyelv is szerepel, *nyolcszorosan* több adót szednek, mint a tiszta oláh hangzású nevek után. Az idegen név tehát fegyver ellen-ségeink kezében és ezt a fegyvert ki kell csavarni a kezükből azzal, hogy az idegen nevű magyarok külsőleg is kifejezik azt, ami szívükben él. *Mert aki erre nem hajlandó, az abba a gyanuba keveredik, hogy szívében nem magyar.*

△ Sátorajauhely városnak egész sor olyan jó hangzású dülő és városrész elnevezése van, melyekből zengzetes magyar nevek volnának képezhetők. Egres, Torzsás, Ortás, Malomszeg, Dörzsik, Boglyoska, Veresharaszt, Halyagos, Barátszer, Hecke, Zsolyomka, Ázra, Bibérc stb. *De ott vannak a megszállott Zemplén jó magyar községnévei is, melyeknek névként való felvétele újabb lelki kapcsolatot teremtené elszakított drága községekkel*

♂ A Trettina-ügyben a miniszterelnök a független kisczardapárttal szemben lojális magatartást tanúsított, — állapították meg a függetlenek országos értekezletén. Ezt a megállapítást mint bókot nyújtották át a Vezérnek. Pedig a korrektségnek és lojalitásnak magától értetődő dolognak kell lenni a politikában is és ezt a felfogást a miniszterelnök nemcsak vallja, hanem követi is. Nemcsak a kisczardapárt esetében, hanem minden alkalommal.

▽ A magyar nemzeti társadalom talán nem is tud arról a megdöbbentő jelenségről, hogy a legnagyobbat magyarok lakta város Budapest után — Bukarest, ahol 140,000 magyar él. Három és félmillió magyar él megszállott területen és kb. 1.200,000 szerte a világban. Amilyen lesújtó, annyira vigasztaló tények ezek. A magyar szívósságot az idegen levegő sem tudja megölteni.

Nincsen szó tűzifamonopoliumról

„Nem szabad mélyreható gazdasági kérdéseket jelszavak hatása alatt a szimpatia vagy antipatia csaló érzései szerint bírálni”

A Zemplén számára írta:
Báró Waldbott Kelemen
az Országos Fagazdasági Tanács elnöke

Szívesen teszek eleget a Szerkesztőség hozzám intézett kérésének, hogy fejtssem ki véleményemet a jelenleg aktuális és a sajtóban legutóbb sokat tárgyalt tűzifaértékesítési és árvédelmi kérdéssről. Mindenekelőtt rektifikálnom kell egy — ebben az ügyben jelszavá vált — téves beállítását, mert *tűzifamonopolium bevezetéséről nincsen szó, tehát famonopoliumról itt nem lehet beszélni.*

Egyáltalában sohasem szabad mélyreható gazdasági kérdéseket csak bizonyos jelszavak hatása alatt a szimpatia vagy antipatia csaló érzései szerint elbírálni, hanem tárgyilagosan kell egy ilyen kérdést a szükség és célszerűség szempontjából mérlegelni.

Válságban az értékesítés

Sajnos, egész őstermelésünk végzetes válságban és pedig nem termelési, hanem értékesítési válságban vajudik és nyilvánvaló dolog, hogy egy agrárállamban az őstermelésnek ezen katasztrófális helyzete kihát a többi gazdasági ágakra, mint a kereskedelemre és iparra is, sőt veszélyezteti az államháztartás egyensúlyát is. Ebből származnak mindazok a bajok és gondok, amelyek egyaránt nehezdednek úgy az egyénre, mint a közre. A magyar erdőgazdaság a közel múltban egyike volt azoknak a gazdasági ágaknak, amely még valahogyan megállta a helyét, most azonban a válság hullámai ezt is fenyegetik, hogy a mélységbe rántsák. Ezt megakadályozni közérdek!

Két főterménye van a magyar erdőgazdaságnak: a műfa és a tűzifa. A műfa értékesítési lehetősége a mai súlyos gazdasági depresszió mellett majdnem megoldhatatlan probléma, de evvel nem kívánok ma foglalkozni. Más a helyzet a tűzifánál, amely egy szükséges közcikk és amelynél külföldi behozatalra vagyunk szorítva. Itt megvolnának a lehetőségek megfelelő árak biztosítására. Ezzel szemben azt látjuk, hogy a tűzifaárak állandóan lemorzsolódtak, úgy hogy a birtokos ma már egyáltalában nem jut tiszta jövedelemhez, de fennforog az a veszély is, hogy további áresések esetén kénytelen lesz erdőgazdaságára ráfizetni.

Az okok, amelyek ezt a válságos helyzetet előidézték, a következők:

az általános elszegényedés folytán legyengült fogyasztóképesség;

a termelési hitel hiánya;
a rendkívüli belföldi kitermelések és a szükségtelen felül fokozott külföldi behozatal, nehéz külpolitikai helyzetünkből kifolyólag.

Az árak szabályozására összehangba kell hozni a belföldi termelést és a külföldi behozatalt a fogyasztással. A természetes eljárás a mi helyzetünkben az volna, ha csak annyi tűzifát importálnánk a külföldről, mint amennyi hiány a belföldi termelés elhelyezése után még mutatkozik a fogyasztó piacon. A praxisban azonban ettől eltérőleg bizonyos anomáliákat észlelhetünk.

Az import kérdése

Ha itt figyelmen kívül hagyjuk a helyi piacok faellátását, amely szabályozást egyáltalában nem igényel, pontosan ismerjük a statisztikából a belföldi rendes évi termelés azon tűzifa mennyiségét, amely vasuton kerül forgalomba. Ez után megközelítőleg ki lehet számítani az azonfelüli szükségletet, melyet a külföldről kell fedeznünk. — Most azonban közbejött a rendkívüli termelés tűzifa-készlete, amely ezt a számítást megzavarja és amely egy ingadozó tételt képez és jelentékeny többletet jelent a piacon. A rendkívüli termelések engedélyezését valuta-, politikai, szociális és magángazdasági szempontok tették indokolttá.

Amellett a szomszédállamok mindent elkövetnek, hogy egyedüli tűzifapiacukra, Magyarországra, minél nagyobb mennyiségeket hozhassanak be és külkereskedelmi tárgyalásainknak mindenkor sarkalatos pontját képezi a tűzifa-behozatal. Így magyarázható, hogy kormányunk kénytelen nekik tűzifa-kontingenseket koncedálni, amelyek egyes esetekben felülmúlják a piac szükségletét. Ez vezet azután oly tarthatatlan helyzetekhez, mint például a szerencsétlen, — Románia részére megállapított külön rayon, amelyet joggal támadtak meg és amely oly nagy elkeseredést szült.

Az Országos Fagazdasági Tanács feladata

Ilyen körülmények között szükségesnek mutatkozott egy olyan szerv felállítása, amelynek hivatása ezeket a kérdéseket szabályozni, gyorsan közben járni és amely ugyszólván állandóan a fapiac pulzusán tartja a kezét. Ugy az érdekelttség, mint a kormány elfogadta az „Országos Fagazdasági Tanács” felállítására benyújtott indítványomat, mely most a tűzifa forgalomba hozatalának szabályozásával is foglalkozik.

Az elgondolásunk abból indult ki, hogy az a vállalat, amely a külföldi tűzifa behozatalával és egyedárusításával lett megbízva, vállaljon ezen előjoggal szemben bizonyos kötelezettségeket is, amely az árszabályozást és védelmet, valamint a termelési hitelkérdés megoldását eredményezték.

Abban egyetért érdekelttség és kormány, hogy a külföldi behozatalt egy kézben kell továbbra is összpontosítani, mert nyakló nélkül nem lehet ezt beengedni. A jövőben azonban csak az a vállalat kapná meg ezt a koncessziót, amely kötelezi magát arra is, hogy minden neki önként felajánlott belföldi tűzifát a közhatóságilag megállapított áron okvetlenül át- illetve megvesz. Ilyen módon monopólium nélkül biztosan lehet az árakat stabilizálni, mert hogyha egy kereskedő a megállapított árnál kevesebbet fog ajánlani a birtokosnak, ez a szervnél fogja felajánlani fáját, vagyis a praxisban egy kereskedő sem fog kevesebbet ajánlani. De köteles lesz ez a szerv minden birtokosnak, aki neki felajánlja tűzifáját, termelési hitelt és előleget is adni. Ez talán a lefontosabb része az egész akciónak. A birtokosok t. i. a súlyos gazdasági helyzetben nem igen rendelkeznek a kitermeléshez szükséges pénzzel, amely egy évig marad befektetve a kitermelt tűzifába; hitelt egy pénzintézet sem ad nekik és ennek folytán kénytelenek az álló erdőt potom áron egy vállalkozónak átengedni kitermelésre, úgy hogy a végén a fa árából neki nem marad egy vasa sem. Így azonban a szerv előlegezi a termeléshez szükséges költséget, a birtokos tehát maga termelhet, ami vagonként cirka 40—50 pengő többletet jelent a birtokos javára. A tűzifa piacra bocsátása szintén szabályozva lenne szállító igazolványok útján, úgy hogy még átmenetileg sem jelentkezhetik tulkinlátat a piacon és így az árombolás ki lesz zárva.

A kormány még nem döntött ebben a kérdésben, tehát korai minden erre vonatkozó híresztelés úgy általánosságban, mint arra nézve, hogy esetleg mely pénzcsoport nyerné el ezt a megbiza-

tást. De az instrumentum nézetem szerint jó és célravezető és csak attól fog függni a siker, hogy jól fogják-e azt kezelni, mert még a a legjobb hangszer is gikszer ad, ha kontár a kezelője.

Tekintve azonban azt, hogy a szerv működése a kormány és a Fagazdasági Tanács szigorú ellenőrzése alatt állana, bizhatnánk abban, hogy úgy az erdőgazdaság, mint a fogyasztó közönség jogos érdekei teljes összhangban lennének biztosítva és nemzetgazdaságilag 2 millió kat. hold magyar erdő prosperitása lenne megmentve a magángazdaság és a köz javára!

Gazdasági cselédek szegődvényes földjeinek kijelölése

A földművelésügyi miniszter a gazdaközönséghez.

A legutóbbi időkben több esetben előfordult, hogy egyes gazdák a gazdasági cselédek szegődvényes földjeit, a gazdaság átlagos minőségének nem megfelelő területen jelölik ki és azokat nem jól megmivelve adják át.

Kállay Miklós földművelésügyi miniszter a gazdasági cselédek szociális érdekeinek megóvása céljából felhívja a gazdák figyelmét a vonatkozó törvényszakaszban előírt rendelkezések pontos betartására, melyek szerint a szegődvényes földet a gazda kellő időben, vetésforgója szerint, olyan területen köteles kijelölni, mely a gazdaságban hasonló termény alá szánt többi földje átlagos minőségének megfelel.

Egyben figyelmezteti a miniszter a gazdákat arra is, hogy az említett törvényszakasz értelmében a szegődvényes földet, ha azt a szerződés szerint megmivelve köteles átadni, olyan jól megmivelve tartozik átadni, amilyen jól azon a vidéken a hasonló termény alá szánt földeket megmivelni szokás.

— Ifj. Thuránszky László lengyel kitérítése. Ifj. Thuránszky László dr.-t, a külügyminisztérium sajtóosztályának helyettes vezetőjét a lengyel Polonia Restituta rend parancsnoki keresztjével tüntették ki.

A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

A száz év előtti Zemplénből

Irta: Rexa Dezső
Pest vármegye főlevéltárosa.

Nagy Mihály nábobja, gróf Sztáray Antal a múlt század harmincas éveiben, mint oligarcha élt és volt közismert Zemplén vármegyében.

Mérhetetlen latifundiumok ura, elszámolhatatlan gazdaságokban élt s mint ilyen pallosjoggal is bírván — gyakorta tartott uriszéket, amelyen a szegénység kapott vagy fővételt, vagy számolatlan pálcákat, vagy hosszabb-rövidebb ideig tartó rabságot, az összegyűlt vármegyei urak, gazdasági tisztek, fiskálisok — jó ebédet, enni és inni valót quantum satis.

Egy alkalommal a megye

Zemplénvármegye értelmisége lelkesedéssel kapcsolódik bele az országos névmagyarosítási mozgalomba

Akiben magyar szív dobog, annak nevében is hitet kell tennie magyarsága mellett — A vármegyei és Sátoraljaujhely városi tisztviselők és az Erzsébet kórház testületi akciója

Az összeomlás után jelentőségében rendkívül nagyot nőtt a magyar név kérdése. Mihelyt egy idegen-nevű magyar, akit vérségi kötelék már alig fűzött nevéhez, valamely világraszóló dicsőséget szerzett, azonnal kisajátították és elvitatták tőlünk idegen nációk. De elrabolt területeink visszaszerzésére irányuló harcunkat is igyekeznek az érdekeltek azzal is gyengíteni, hogy hiszen még a meg-hagyott magyar területen is mennyi az idegen! Ez ellen a hamis látszat ellen küzdeni kell. Ezt a célt nem szolgálta az, hogy kifelé sajnos, egy országot sem képviselt annyi idegen-nevű ember.

Mindenki átérezheti a magyar név kérdésének fontosságát, aki tudja, milyen szomorú szerepe volt a területcsonkításnál is a sírkövek idegen neveinek, amikor az élők kétségbeesett tiltakozásával szemben a halottak néma tanúságtétele alapján hoztak marasztaló ítéletet az új határok bírái. És a megszállott területen hiába izzó-lelkű magyar az, akinek idegen a neve, nem ismerik el magyarnak és gyermekét idegen iskolába kényszerítik, ahol magyar gyűlöletet igyekeznek beléje plántálni. A névelemzés címén egész sor magyar községet és várost fosztottak meg a magyar kisebbségi jogok gyakorlásától is a magyarok idegen neve alapján. Mindez kisebb mértékben történhetett volna meg, ha az idegen-nevű magyarok nevükben is régebben megmagyarosodtak volna.

Országos mozgalom

Különösen ezek az okok voltak azok, amelyek életre hívták a névmagyarosítási mozgalmat, mely azonban csak a legutóbbi időben tudott országos lendületet venni, amikor a kormány egyetlen rendelettel elseperte azokat az akadá-

lyokat, melyek eddig a lehetetlenül nehézkes, drága és bonyolult név-változtatási eljárásban gyökeredeztek. Az egész eljárás egyszerű lett. A kérvényre már csak 2 P bélyeg-illeték szükséges és az anyakönyvi hivatalok a költséges kivonatok helyett most már díj- és illetékmentes Értesítő-t, illetve Tanúsítvány-t adnak ki.

A névmagyarosítási mozgalom elindult hódító útjára. Egymásután csatlakoznak a városok és testületek...

Az idegen zempléni nevek

A vármegye területén élő hivatalnokok, valamint a cégtáblával rendelkező kereskedők és iparosok között megszegyenitően sokan viselnek idegen, javarészt német és szláv nevet. A csehek szoktak is hivatkozni arra, hogy Zemplénvármegye értelmiségének nagy része nem is magyar, (bármennyire is a legjobb magyarok belsőleg).

Ezek a szempontok hatották át a vármegyei tisztviselői kar idegen nevű tagjait, mikor elhatározták, hogy valamennyien megmagyarosodnak, mert nemcsak nyelvben, de nevében is él a nemzet. Hasonló állást foglalnak a sátoraljaujhelyi városi és az Erzsébet kórházi tisztviselők.

De ez csak a kezdet. Ahogy az idegen neveket ki kell cserélni magyarrá, úgy el kell mielőbb tüntetni a föld színéről az idegen hangzású cégtáblákat is! Értesülésünk szerint a város szeptemberi közgyűlésén ebben az ügyben javaslatot fog tétetni.

Tranzitó Szállítási Vállalat

Vállal fuvarozást, átköltözködést butorkocsival vidékre is.

Sátoraljaujhely

ANDRÁSSY-ÚT 23.

Zemplénvármegyét 20 tagú bizottság képviseli a tiszai hajóuton.

A földművelésügyi minisztérium vizügyi főosztálya gróf Széchenyi István emlékére hajózást rendez a Tiszán Tokajtól Szegedig. A hajózásnak az a célja, hogy megállapítsák annak a lehetőségét, milyen körülmények között lehetne a személy- és áruforgalom céljaira igénybe venni a Tiszát ez egész magyar szakaszon. Az első terv az volt, hogy Záhonytól kezdődően építik ki a tiszai hajózást, ettől a tervtől azonban anyagi okok miatt el kellett állni s így csak Tokajt veszik a hajózás kiinduló pontjának.

A közéleti előkelőségekből és szakemberekből álló kiránduló társaság augusztus 29-én, kedden reggel 5 órakor indul Tokajból a „Lukács Béla” gőzösön.

Zemplénvármegyéből Dr. Kozma György főispánnal és Bernáth Aladár alispánnal élen a következő vezető egyéniségek vesznek részt a hajóuton. Bárány János felsőházi tag, gróf Andrássy Géza, dr. Görgy István, dr. Bessenyei Zénó, báró Láng Boldizsár, Lázár Miklós és gróf Serényi László országgyűlési képviselők, báró Sennyey Miklós és István, báró Waldbott Frigyes és Kelemen, id és ifj. Mailáth József gróf, dr. Barathy Béla, Kosuth Lajos, Ujváry Dezső a Bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat igazgató főmérnöke, Fejér Andor főszolgabíró, ifj. Kertész János cigándi községi bíró.

A zempléni résztvevők este 8 órakor Szolnokon kiszállnak és vonaton utaznak haza.

nagynevű alispánja, Dókus László, valamelyik ifjuúr esküdtjével jelen lévén a nagyon komoly inquisitión, — hiszen emberi jogok és életek, testi épségek forogtak szóban — szinte hivatalosak voltak a főuri asztalhoz.

Igen ám, de a gögös nagyúr, aki az alispánt jobbjára ültette a főasztalnál, az esküdtben nem látott egyebet, mint egy pályája elején járó kis tollkukacot, akinek helye csak az uradalmi és grófi kis tisztek között lehet, — úgy hát annak helyet csak az „oficírek” asztalánál terítették.

Mikor sor került arra, hogy a kor divatja szerint nagy hajbókolások között ki-ki elfoglalja helyét a gazdagon terített asztalnál s a hatalmas gróf, szokott alázkodó szerénységgel tessékelt magamellé a vic-

ispánt, az egyszerű csak felállt ültő helyéből és fürkészve kutat az ebédlőteremben szerteszét.

A háziur látván vendége komoly fellépését, udvariasan megkérdi:

— Tekintetes Vicspán uramnak talán szüksége lenne valamire?

— Óh nem, méltóságos gróf — keresem a velem jött esküdt urat és sehol sem találom.

— Foglalja csak el a helyét, vicspán uram, gondoskodtam róla is, nem fog az semmiben sem rövidséget látni.

— Nem látom sehol...

— Ó az oficírek asztalánál kapta a helyét.

— Engedelmet kérem, Méltóságos gróf ur — mondja Dókus — az esküdt ur a vármegyét képviseli itt, akár csak

én és ő itt énnekem törvény szerint bírótársam is. Önélkül én itt sem lehetek, önélkül nem ítélezhetek. Köztünk a fehér asztalnál különbség nincsen, mert ő is régi nemesi családból származik... az ő helye ott van, ahol az enyém, ha tehát ő nem ülhet ennél az asztalnál, akkor én sem ülhetek, én megyek hozzája.

Erre az alispán, utána a főügyész, meg a szolgabíró felállottak, nagy hajlongások között köszönték meg a megbecsülést, amivel irántuk a gróf volt, otthagyták a pompásan, ezüsttel, kristállyal, finom porcelánnal terített gazdag asztalt — átmentek a távolabbi ebédlőbe — az esküdtöz.

A régi vármegyében így gondolkodtak azok, akik a vármegye tisztességét nemcsak fent, de alant is látták.

Husz év e legelőször a megértő, me folyamra jár és Chudov vezetőse ala sebészeti á megtanultuk kéz munkájá

Akkor — széltünk hát donképen mélte, hogy delem, és világháború tikus mérete borzalmaira

1914-ben világpusztító gyári kórház Sátoraljauhého

dobbanását, Vöröskeresz hatatlan orv munkáját, lá ket (a jó l jóságos tevé fenn az Ö sokgondu c menyecské akik minden — éjjel-nap a szeüvedő nemcsak a de a nagy E is, ahol a de a felgyó pasztaltuk é a szeretettel munkáját a és étkező h

Mindenüt zetlen, sok munka, a s Hőseink á fiatal magya tettek meg a őt a halál

magyar fiut utolsó órájá tépő sóha Anyám! — fiatal szemek juknak sürg „hősi halott nap mellett ujhely köz baráti szer szivét!

Még m hány sötétá kép villan f — de szép elevenülnek képét látom napokon át — és felgy amputáltat, megrendelh Bodnár né

pen készith — a tudólc csit, akinek

Sátoraljaujhely szive

A Zemplén számára írta: Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné

Husz év előtt ismertem meg legelőször a sátoraljaujhelyiek megértő, meleg szivét! Tanfolyamra jártunk — sokan — és Chudovszky főorvos ur vezetése alatt tanultuk meg a sebészeti ápolás abc-jét, de megtanultuk azt is, hogy a kéz munkáját a sziv irányítja!

Akkor — 1913 ban — beszélünk háborúról, de tulajdonképpen mindenki azt remélte, hogy elhárul a veszedelem, és ki gondolt akkor világháborúra? annak gigantikus méreteire! — rettenetes borzalmaira!

1914-ben bekövetkezett a világpusztító rém! A „dohánygyári kórházban“ éreztem újra Sátoraljaujhely szivének meleg dobbanását, láttam a lelkes Vöröskereszt férfiak, a fáradhatatlan orvosi gárda óriási munkáját, láttam agg hölgyeket (a jó Isten fizesse meg jóságos tevékenységüket Ott-fenn az Örökkévalóságban!) sokgondú családanyákat, ifju menyecskéket, fiatal leányokat, akik minden szabad idejüket — éjjel-nappal — feláldozták a szenvedő sebesültjeinknek, nemcsak a mi kórházunkban, de a nagy Erzsébet kórházban is, ahol a szenvedés orgáit, de a felgyógyulás csodáit tapasztaltuk és láttam ugyanazt a szeretetteljes szivek és kezek munkáját az állomás kötöző és étkező helyiségeiben is!

Mindenütt uralkodott az önzetlen, sokszor emberfeletti munka, a sebek gyógyítása, Hőseink ápolása! Oh! hány fiatal magyar hazavédőt mentettek meg az életnek, kirántva őt a halál torkából és hány magyar fiut kísérték szeretettel utolsó órájához, mikor a szivetépő sóhaj: „Anyám, jó Anyám!“ után le kellett a fiatal szemeket csukni és anyjuknak sürgönyözni, hogy fiuk „hősi halott!“ és ilyenkor nap nap mellett éreztem Sátoraljaujhely közönségének a felebaráti szeretet lángjával égő szivét!

Még most is éjjelenként hány sötétárnyéku, borzalmas kép villan fel emlékezetemben — de szép emlékek is fel-elevenülnek! A „kis zászlós“ képét látom, aki hosszú hónapokon át folyton haldoklott — és felgyógyult!; a dupla amputáltat, aki mindennap megrendelhetette az áldott szivü Bodnár néninél, hogy miképpen készítheti napi csirkéjét, — a tüdőlövésü Asztalos bácsit, akinek hátsebében két

férfiököl is belefért! Karácsony estéjén haldoklott — de mikor felesége megjött (mi azt hitük temetésére) másnap újra feléledt és hónapok után gyógyultan hagyta el kórházunkat, — és az erdélyi fiut, aki az almának tulajdonította felépülését!

Engedje meg a t. Szerkesztőség, hogy ezt bővebben írjam le. 1915. júniusban fektettek le az 51-es ágyra egy haldoklót üszkös, fekete láb-szárral, több mint 40° lázzal, egy havasi pásztorfiut: „Almát, almát kérek!“ mondta szüntelen és találtunk még valamelyik pince mélyében rancos „Boskoop“ almát, — borizü „Jonatant!“ Juliusban új „Klár“ almát és így tovább minden hónapban volt szép és jó alma és . . . lassan . . . lassan beállt a javulás! 1916 ban már gyógyultan elbocsátott és 1917-ben ismeretlennek látszó, pirosposzsgás, napbarnított arcú, derék fiu beront hozzánk — mentelés közben, — hogy még egyszer megköszönje a szives ápolást és a jó almát.

Véletlen — majdnem hihetetlen, — de úgy volt bizony! pár héttel később, ismét júniusban, hoznak be kórházunkba époly sebesültet és ugyanazon 51-es ágyra kerül. Mikor hozzálépek, suttogja: „Kérem Grófné néni, adjon nekem almát!“ — „Almát? most? kisfiam?“ — „Igen, igen almát! Azt mondják, az előbbi 51-est is az almaevés gyógyította meg!“ „Almát, almát és meggyógyulok!“

És bizony ő is meggyógyult; én jól tudom, hogy nem az almától, de Isten segítségével, az orvos és a jó nénikék szivből jövő ápolásától, hanem azért még most is, ha a téli leghosszabbban tartó és a nyári legkorábbi fajokat szedem le törpefáimról, mindig eszembe jut két betegem és mintha akkor szivem hevesebben dobogna és megszűröl hallanám a sátoraljaujhelyi szivek testvéri dobbanását is!

A kommunizmus előtt 300-an alakítottunk egy segélyező bizottságot a hazatérő magyar foglyok fogadtatására és megajándékozására és ezért kísértetett be engem később Knall forradalmi törvényszéki elnök (ur??) a megyeházába kihallgatásra. „Hol van a dohány“ és „ne hazudjon, mert akasztunk“ és sok ily szép

szavakkal fogadott és mikor a felejthetetlen este után másnap délben a Népkonyhában voltam, (amely akkor már 1915 óta működött) újra meghatott Sátoraljaujhely szive mert úgy fogadott mintha „martyr“-ság lett volna e „nevetséges“ epizódok között töltött két óra!

Egy, ez is a kommunizmus okozta pauza után, ismét megkezdődött a Népkonyha működése, mert még volt valami 30.000 korona kék pénz elrejtve egy régi szoknya zsebében az 1917-ben történt „minden századik“ gyűjtéséből!

Azóta évről-évre kérő szóval kellett fordulnom az önzetlen adakozókhoz és mindig megnyiltak a jó ujhelyiek és zemplénmegyeiek áldozatkész szivei és erszéneyei! Volt löverseny, hangverseny, bál, színelőadás, népünnepély és gyűjtöttünk, koronákat, milliokat, pengőket, újra és újra, lankadatlanul!

Minden évben reméltük: „jövőre könnyebb lesz!“

Dehogyan lett könnyebb!

És most 1933 aug. 31-iki csütörtöki gyűlésen egy új sorsolási akciót kell kezde-

ményeznünk, hogy a népkonyha ezen áldásos jótékony intézmény továbbműködhesen és meghívóim azt hiszem, máris röpködnek a városban és a szivekben talán aggodalmat is váltanak ki, mert hiszen jól tudom én, a mostani nehéz időkben mit kérek önöktől és csüggedten elhallgatnék, ha nem ismerném husz év óta a sátoraljaujhelyi magyar férfiak és nők megértő szivét!

Tudom, hogy még szomorubb, nehezebb időben nem működünk, mint a mostani, hogy senkinek sincs pénze, se napszámosnak, se iparosnak, kisgazdának, kereskedőnek, hivatalnoknak, nyugdíjasnak — talán még a bankoknak sem —, de a nagybirtokosnak biztosan nem és mégis kérve kérek mindenkit: „Segítsenek nekem!“ Gyűjtésünk sokaktól kis összegeket — kis adományokat — egy-egy sorsjegy átvétele által, kérjük zemplénmegyei gazdákat, adjanak a sajnos oly olcsó terményeikből buzát, rozst, kukoricát, babot, gyümölcsöt, bort! hátha, hátha 1934-ben már derengeni fog a Magyarok egén, hátha sziveink legmélyében vérző irással beváltott szavak: „revízió, restauráció“ igazsá válnak, hátha Ujhely nem lesz többé végváros! Oh, Istenem! hallgass meg bármely vallás szavaival elmondott fohásunkat!

Egész Európa érdeke

hogyan a Felvidék ismét Magyarországhoz tartozzék



Holland sajtóvélemény a tót mozgalomról

A revízió kérdése nem csak a magyar lelkekben él kiolt-hatatlan lánggal, hanem ma már megtelepedett Európa megértő nemzeteinek körében is.

A meggondolatlanul megalkotott, a helyzettel és a tényekkel, ezer esztendő vében vészben kitermelt igazságaival nem számoló béke a magyar igazságnak meghozta külföldi harcosait.

Nap mint nap bukkan fel a világsajtóban egy-egy közlemény, amely felhívja a világ népeinek figyelmét a trianoni béke igazságtalanságaira és kéri követeli a revíziót.

A legutóbbi napokban Hollandia egyik legnagyobb lapja, a rotterdami Maasbode fog-

lalkozott a szlovák kérdéssel, amelyről általánosságban megállapítja, hogy fontossága ma mindennél nagyobb.

A monarchia, de főleg Magyarország szétdarabolása folytán — fejtegeti a lap — azok gazdasági egységét is szétszakították és ezzel véget vetettek a fejlett felvidéki gazdasági életnek. A Felvidék ma rendkívül súlyos gazdasági válságban él. Számos más ok is elkeseredést vált ki a szlovákok körében, akik most erőteljes agitációt indítottak a Magyarországhoz való csatlakozás érdekében. De ez egyébként Európa érdeke is.

A cikkirő ezután részletesen ismerteti Jehlicska nyilatkozatát, amelyben az ismert szlovák politikus a Felvidéknek Magyarországgal való egyesítése mellett tört lándzsát.

Halló Ujhely!

A diszkrét város

Szigoruan bizalmas polgármesteri rendelet tiltja a városi tisztviselőknél, hogy bármilyen kérdésben is nyilatkozhassanak a sajtó képviselőinek. Fejlesztés terhe mellett hallgatniuk kell a derék eladók uraknak. A multkor egy újságíró az esős időjárásról szeretett volna szót váltani az egyik tisztviselővel, aki azonban ijedten gombolkozott be, mert sajnos nyilatkozni nem állott módjában.

Pardon — kérdezzük — mire véljük e halk diszkréciót? Miféle ügyeknek szüzi bájai védetnek itt meg az újságírók kandi szeméi elől? Vagy tán a szüzesség körül van baj? Mert az ilyen kínai falas rendeletek csak arra jók, hogy helytelen feltevésekre adjanak tápot, hiven ahhoz a közmondáshoz, hogy akinek vaj van a fején, ne menjen a napra. Már pedig teljesen szükségtelen ilyen feltevésekre tápot adni, amikor különben meg vagyunk győződve arról hogy a városi közigazgatásnak semmiféle takargatni valója nincsen. A sajtó közreműködése sohasem árt, különösen akkor nem, ha erre a sajtóra sem lehet ráfogni, hogy visszaélne hatalmával.

A rendőri sajtókönyv

Ha már mindenáron saját ügyünkkel töltjük tele a lapot, — mélabus merengéssel kell bejelentünk, hogy felsőbb rendeltetle az ujhelyi rendőrkapitányságon is felfektették a „sajtókönyv“-et, melybe azok a hírek kerülnek bele, melyeknek nyilvánosságra hozatala nem veszélyezteti a nyomozás érdekeit. No de milyen hír „nem veszélyezteti a nyomozás érdekeit“? Van-e rendőrtisztviselő, aki feleslegesen vállalja ilyesmiért a felelősséget? Még ha ugyanarra is meg vagy győződve magában arról, hogy a sajtó segítsége mindig csak előnyére van a nyomozásnak.

Mi újságírók úgy vagyunk ezzel a sajtókönyvvel, mint a fiúmei cápával. Minden évben fel-felbukkan különösen kánikula idején és aztán csendezen eltűnik a részvétlenség közönyében. Ezelőtt 12 évvel találkoztam először a cápával, illetve a sajtó könyvvel. Azóta sokszor hozták tudomásomra a létezését, de restelkedve kell bevallanom, sohasem volt szerencsém személyesen látnom. Én is csak hírből ismerem, akárcsak kollégáim.

A tapintatos rendőrök

Rendőrségről lévén szó, álljunk meg egy percre, hogy elismeréssel állapítsuk meg azt, hogy a sátoraljaujhelyi rendőrség mintaszerű, európai nivóju magatartást tanusít a közönséggel szemben. Akár futballmeccsen, akár például a napi és heti piacokon figyeljük derék rendőreinket, meg kell lepődnünk azon a közvetlen és barátságos hangnemen, melyet a rendőrök használnak az előírások érvényesítésénél. Ez a stílus eredményezi azt, hogy az érdekeltekben a szabályok betartása nem kelt kellemetlen érzést, viszont a rendészeti feladatok maradéktalan teljesítése sem szenved sérelmet. Csak ritka kivétel az olyan eset, mikor ezen megállapításunk nem egészen helytálló. De ezt is meg

ANYÁM FÉNYKÉPE

Az én anyám nem járt Biaritzba,
S aranykereszt sem volt a nyakában.
Az én anyám maga mosogatott,
S ha a könny kibugyant a szeméből,
Félrefordult, csak hogy meg ne lássam.

Az én anyám sokszor nem evett,
Hogy több jusson a gyerekének
És éjszaka százszor is felriadt,
S takarómat felhúzta csendesen,
Hogy valahogy csak én meg ne fázzak.

Puccos dámák talán le is nézték,
Az én koraöreg kis anyámat.
Ő nem volt mégse sose haragos,
S ha hervadt kezével simogatta
Homlokom, csak annyit mondott: légy jó!

Sátoraljaujhely

Borbély Kató.

kell irnunk. Egyik mult vasárnap délben voltunk tanui két részeg disznó botrányos dühöngésének. Órákig tartott, míg sikerült őket lecipelni a rendőrségre, mialatt tisztos számú közönség tátotta a száját ez esetről, nem takarékoskodva különböző megjegyzéseivel, mint valami érdekes mérközésen. Ilyen esetben bátran elhagyható a rendőri tapintat, mert itt már a hatóság tekintélyéről és presztizséről van szó. A legerélyesebb fellépés is indokolt ilyenkor, nemcsak a botrányozókkal, hanem a szájatátókkal szemben is. Elő — ha kell — a rendőrkarddal és bilincset a garázda bitangokra!

Bácsi, néni 2 fillért!

Az utóbbi időben rendkívül elszaporodtak Ujhely utcáin a gyermekoldusok. Minden részvétünk és segitienakarásunk azon keveseké, akiket csakugyan az éhség kerget ki az uccára. Meg kell azonban állapítanunk, hogy a legtöbbet kizárólag csak az vezeti, hogy tolakodásukkal könnyű pénzt szerezzenek megbízójuknak, vagy maguknak, de nem a nyomor kényszerítő szükségéből. Legalább is ezt a látszatot keltik azok a szemtelen cigánykölykök, akik a járókelők ruhájába kapaszkodva formálisan erőszakkal és sportszerűen kellemetlenkednek és ha mégis sikertelen marad kellemetlen utonállásuk, úgy nem takarékoskodnak annak a megállapításával, hogy „a bácsi, vagy néni ilyen sóher!“

Kár volna ezek miatt a kis oroszos stílusú apró bakonyi betyárok miatt a rendőrséget mozgósítani, egy-két jól alkalmazott magánjelleget testí fenyíték helyére állítja a purdékban a lelki egyensúlyt.

Ajánlatok a vármegye központi székháza tűzifa szükségletének biztosítására

Döntés néhány nap múlva

Zemplénavármegye közp. székháza tűzifa szükségletének biztosítására beadott ajánlatokat péntek délelőtt bontotta fel, az ajánlattevők nagy részének jelenlétében, Bernáth Aladár alispán.

A beérkezett ajánlatok, amelyeket alább közlünk, az Erdőhivatalhoz lettek áttéve szakértői vélemény céljából; innen a számvetéshez kerülnek át, amelyek megadott számításai után lesz a pályázat ügyében végleges döntés.

Ajánlatok:

Tolcsvai uradalom Tolcsva, tölgyhasábra 11.60, tölgydorongra 9.60, bükkhasábra 14.— P.

Gr. Károlyi László Sátoraljaujhely, bükkhasáb 11.20, tölgyhasáb 10.50, bükk vagy tölgydorong 7.— P.

Friedman Aladár Sátoraljaujhely, bükkhasáb 10.80, hántott cser 10.30, tölgyhasáb 9.15 P.

Weisz Henrik Sátoraljaujhely, bükkhasáb 10.70, cser hántott 10.25, dorong 7.45 P.

Rosenbaum Ármin és fia Sárospatak, hántott cser 10.60, dorong 7.40, bükkhasáb 12.— P.

Stern Ignác Sátoraljaujhely, cserfa 13.20, tölgyhasáb 11.20 P.

König Ignác Sátoraljaujhely, cser vagy tölgyhasáb 9.68, dorong 6.88, bükkhasáb 10.88 P.

Sátoraljaujhely város, tölgyhasáb 9.26 P.

Schönberger Vilmos Rudabánya, dorongfa 7.40 P.

Az ajánlati árak ürméterenként, I. osztályú minőségre értendők.

Az erdőbényei felhegyi volt urbéres és nemesi közbirt. elnökétől.

Árverési hirdetés.

Az erdőbényei felhegyi volt urbéres és nemesi közbirtokosság tulajdonát képező Erdőbénye község határában fekvő, mintegy 1030 kat. hold területet kitevő vadászterület

Erdőbénye községhezánál 1933. évi szeptember hó 25-én délelőtt 10 órakor megtartandó nyilvános árverésen 6 egymásután következő évre bérbe adatik.

Kikiáltási ár 100 pengő. — Az árverés feltételei a közbirtokosság elnökénél tudhatók meg.

50 százalék a pótdadó Sárospatakon

5000 pengő a hősi szobor céljaira

Sárospatak képviselőtestületének csütörtöki üléséről jelenti a Zemplén tudósítója:

A szomszédos Sárospatak város képviselőtestülete csütörtökön megtartott ülésében tárgyalta az 1934. évi költségvetést. A nagyjelentőségű testületi ülés a szokottnál érthetően népesebb volt. Igen sokan jöttek el a testületi tagok közül, kíváncsian vajjon milyen terheket rejteget a jövő.

Phillip Curt főbíró 3 órakor pontban nyitotta meg a közgyűlést. A tárgysorozat első pontja a költségvetés volt. Juhász Dezső jegyző ismertette a számoszlopokat és terjesztette elő a pénzügyi bizottság javaslatát, mely 50 százalékos pótdadókulcs kivetését és a költségvetés elfogadását javasolta.

Az 1934-ik évi költségvetés 172.245 pengő szükséglettel szemben 129.477 pengő fedezetet jelölt meg. A hiány tehát 42.768 pengő, mely a 85.536 pengőt kitevő pótdadó alap figyelembevételével, pontosan 50 százalék pótdadó kivetését teszi szükségessé.

A képviselőtestület a körültekintő gondossággal és szakértő alaposággal összeállított költségvetést elfogadta.

Ugyancsak ez a közgyűlés foglalkozott a hősi szoborbizottság előterjesztésével, mely a Sárospatakon felállítandó hősi szobor céljaira 5000 pengő segélyt kér a várostól. A képviselőtestület a kérelmet teljesítette és az 5000 pengőt, azzal a kikötéssel, hogy azt három évi részletben fogja kiutalni — megszavazta.

A 1934. évi költségvetésbe erre a célra 1000 pengőt már be is állítottak. (b. m.)

— **Orvosi hír.** Dr Gaal Barnabás szabadságáról hazaérkezett és rendelését Petőfi utca 7. szám alatti lakásán megkezdte.

— **Angol cserkészek Sátoraljaujhelyen.** Hétfőn délelőtt a sárospataki angol internátus két tanárának kíséretében 36 angol cserkész érkezett a Bodrogközi Gazdasági Vasuton városunkba. A vármegye háza előtti megállónál a város képviselőtestületében Pihoda József dr főjegyző, polgármester helyettes és Láncki Aladár javadalmi hivatali főnök fogadták a cserkészeket. Fogadtatásukra megjelentek az ujhelyi cserkészek is. Angol vendégeink megtekintették a város szomorú nevezetességeit, a trianoni határokat is és a látottak után elszőrnődve beszéltek a béke igazságtalanságáról. A város egyéb látványosságait megtekintése után az angol cserkészek az állami borpincébe mentek, ahol Deák Andor m. kir. borászati és szőlészeti főfelügyelő a borkezelés és a pince bemutatása kapcsán a cserkészek tiszteletére egy kis tokaji borkostolót rendezett. Az angol cserkészek olyannyira meg voltak elégedve a kóstolóval, hogy alig akartak megválni a vendégszerető házigazdától.

HI

— Tanüg

A kultuszmin és neje és öz Gizella helyb lai tanerőket C ecsedre helye üresedett hel Dunapenteléró cinből és Mar Hajduhadházz

— **Beren gyei gazd séghez.** A miniszter K gazdát a gazdasági fel gálatlételre

— Evang

megyei köz aljai Evangé szerdán és csü kolcon évi Lichtenstein Duszik Lajos alatt. A gyüle Tallya és Uj ségeinek kikt

— Rác

városi fője Rác Jenő 36 évi szolgál arra, hogy a tályba előlép képviselőtest gyűlésén ki méltányolva viselő műkö főjegyzőnek osztályba va

— Gyüm

szőlőbirtok uyi kiránc olasziba és A zemplénav Egyesület f. délután 4 órá herceg Lónyay képező bérgyü ber hó 3-án, órára Sárospa Oszkárné és E tábornok szől sébe rendez tan

Az érdekelt gazdasági egy meg, hogy az tala kibocsáta rendelkezők ve érdeklődők kö pott volna me tart, forduljon hivatalához (S megyeháza). A mutatója díjtal a sárospataki mástól a szőlő közlekedési es

— A Ste

fiókjának előző számunk sunkba nyomó A jubiláló Egy város közönsé Pihoda László József dr váro mester helyett

HIREK

Tanügyi áthelyezések.

A kultuszminiszter Harmath Manó és neje és özv. Gajdosyné Duka Gizella helybeli állami elemi iskolai tanerőket Csepelre illetve Nagycsedre helyezte át. Az így megüresedett helyekre Halmi Gyula Dunapenteléről, Benkő Sándor Pácinból és Marossyné Farkas Emma Hajduhadháziól nyert kinevezést.

— **Berendelés a vármegyei gazdasági felügyelőséghez.** A földmívelésügyi miniszter *Körössy Dániel* okl. gazdát a zempléni vármegyei gazdasági felügyelőséghez szolgálatfételre berendelte.

— **Evangélikus Egyházmegyei közgyűlés.** A Hegyaljai Evangélikus Egyházmegye szerdán és csütörtökön tartotta Miskolcon évi rendes közgyűlését Lichtenstein László felügyelő és Duszik Lajos főesperes elnöke alatt. A gyűlésen vármegyénkbeli Tállya és Ujcsanáros egyházközsegeinek kiküldöttjei vettek részt.

— **Rácz Jenő sárospataki városi főjegyző előlépése.** *Rácz Jenő* sárospataki főjegyző 36 évi szolgálata után jogosult arra, hogy a VII. fizetési osztályba előlépjen. Kérelmére a képviselőtestület a csütörtöki gyűlésén kimondotta, hogy méltányolva a példás köztisztviselő működését, javasolja a főjegyzőnek a VII. fizetési osztályba való előlépését.

— **Gyümölcstermelők és szőlőbirtokosok tanulmányi kirándulása Bodrogolasziba és Sárospatakra.** A zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület f. hó 27-én vasárnap délután 4 órára *Bodrogolasziba*, a herceg Lónyay Elemér tulajdonát képező *bérgyümölcsösbe*, szeptember hó 3-án, vasárnap délelőtt 10 órára *Sárospatakra* a Láczy-Fritz Oszkárné és Hersényi László ny. tábornok *szőlőjébe és gyümölcsösébe* rendez tanulmányi kirándulást. Az érdekelt gazdaközönséget a gazdasági egyesület azzal hívja meg, hogy az *utóbbin csak az általa kibocsátott részvételi jeggyel rendelkezők vehetnek részt.* Ha az érdeklődők közül valaki nem kapott volna meghívót s arra igényt tart, forduljon az egyesület titkári hivatalához (Sátoraljaujhely, Vármegyháza). A részvételi jegy felmutatója díjtalanul veheti igénybe a sárospataki vagy végardói állomástól a szőlőbe és visszaszállító közlekedési eszközöket.

— **A Stéfánia Szövetség fiókjának közgyűléséről** előző számunkban írott tudósításunkba nyomdahiiba csuszott be. A jubiláló Egyesületet ugyanis a város közönsége nevében nem Prihoda László dr. hanem Prihoda József dr. városi főjegyző, polgármester helyettes köszöntötte.

— **Uj ügyvéd.** A miskolci ügyvédi kamara dr. *Fried Gyulát* az ügyvédek névjegyzékébe Sátoraljaujhely székhellyel bejegyezte.

— **A Bodrogi Halászló Társulat tisztújító közgyűlése.** A Bodrogi Halászló Társulat csütörtökön délelőtt fél 11 órakor Sárospatakon rendkívüli közgyűlést tartott. A közgyűlésen az Országos Halászló Felügyelőség részéről *Hollósy Ferenc* főmérnök jelent meg. *Kvassinger József* elnökölt a közgyűlésen, aki üdvözölte a felügyelőség kiküldöttjét, majd javaslatára megejtették a rendes gyűlésen elmaradt tisztújítást. Igazgatóvá *Kvassinger József*, vezetővé *Kolozs Richárd*, választmányi tagokul *Abonyi Sándor* (Bolaszi), *Rácz Jenő*, (Spaták) *Ullrich J. Nándor* (Saujhely), *Domján Ferenc* (Olaszliszka), báró *Waldbott Frigyes* (Saujhely) választották meg. Több tárgy nem lévén, elnök a közgyűlést berekesztette.

— **Nyilvános távbeszélő állomás a Horthy Miklós téren.** A postaigazgatóság a vármegyháza mellett, a Horthy Miklós téren nyilvános távbeszélő állomást állított fel. A tűzoltóság és mentők az állomásról díjmentesen hívhatók. A készülék vagy a telefonbódé megrongálását a törvény szigorúan bünteti.

— **Áthelyezések a sárospataki vasúti állomáson.** A miskolci Máv. üzletigazgató, szolgálati érdekből *Papp János* tisztelet Sárospatakról *Bánnévére*, *Korcsmáros Dezső* segéd tisztet pedig *Szerencsről* Sárospatakra helyezte át.

— **Nincsen tót és cseh nemzeti szövetség.** A Volontaria folytatólagosan közli a tót nép kiáltványát az olasz néphez. A cikk, amelyet *Jehlicska Ferenc*, a tót nemzeti tanács elnöke irt alá, tagadja a tót és cseh nemzeti közösséget és a leghatározottabban kijelenti, hogy a tót nép nem önszántából csatlakozott Csehországhoz.

— **Olaszliszka áll. ovoda felügyelőbizottságának új-jáalakítása.** Dr. *Kozma György* főispán az olaszliszka ovoda felügyelőbizottságának elnökévé *Gecsey Lajos* esperes-plébánost, tagjaivá pedig *Hammersberg Helén*, *Löderer Andorné*, *Kvassinger József*, *Kolozs Ferenc*, *Verebélyi Barna*, *Domján Ferenc*, *Kvassinger Zoltánné*, *Kvassinger Lászlóné*, *Gallovích Jánosné*, *Adametz Emilné*, özv. *Palumbo Sándorné*, *Óri József*, *Hubner József*, *Matoicsy Károly*, *Vitányi Józsefné* és *Lefkovits Ernőné* olaszliszka lakosokat nevezte ki.

— **Uj háziipari kerületi felügyelő.** A kereskedelemügyi miniszter a miskolci háziipari kerület vezetésével, — melybe Zempléni vármegye is beletartozik — *Fehér Géza* dr. m. kir. háziipari felügyelőt bízta meg Miskolc székhellyel.

— **Tisztújítás és képviselőtestületi tagválasztás a sárospataki járásban.** A sárospataki járás főszolgabírája legutóbbi öt községben ejtette meg a képviselőtestületi és előjárósági tagok választását. *Bodrogolasziban* községi bírónak *Répási István*, *Tolcsván* a községi irodatiszti állásra *Hevessy Józsefet* választották meg. — *Komlóska* községben az általános tisztújítás során községi bírónak ifj. *Varga János*, törvénybíróvá *Varga Miklós*, hiteseknek *Fehér Péter*, *Kiss János*, *Szűcs István*, *Perhács József*, *Erdőhorváti* községben községi bírónak *Fedor Mihály*, törvénybíróvá *Sajgó József*, hiteseknek *Turóczy István*, ifj. *Soltész Bernát*, *Braun Károly*, *Farkas Ferenc*, *Körössy István*, id. *Soltész Miklós* választották meg. *Vámosujfaluban* képviselőtestületi rendes tagokká megválasztottak *F. Tóth István*, *Bodnár Albert*, *Otrosinka Gyula*, *Bánó István*, *Bánó Gusztáv*, póttagokká *Sipos Kálmán*, ifj. *Tóth István* és id. *Kostyó Pál*.

— **Zenét tanulók figyelmébe.** Felhívjuk a t. közönség figyelmét, hogy zenét, a saját érdekében, csak képesített, okleveles zenetanárnál tanuljon. Minden, a zeneoktatást érintő kérdésben díjtalanul szakszerű tájékoztatással szolgál és kívánatra ingyen és bérmentve megküldi az okl. zenetanárok névsorát és címjegyzékét az „Államilag képesített okleveles zenetanárok Kulturbizottsága” Budapest, IV., Molnár-u. 15. II. b. Ily irányú füzetek díjtalanul kaphatók helyben *Szabó Pál* könyvkereskedésében.

— **Vasúti kedvezményt élveznek az őszi Lakberendezési vásár** vidéki látogatói. Szeptember 2-án nyitják meg Budapesten a városligeti Iparcsarnokban az *őszi Lakberendezési és Háztartási Vásárt*, amely az őszi évad legnagyobb eseményének ígérkezik. Sok száz lakberendező iparos mutatja be ezévi legújabb termékét. Az árak a mai gazdasági helyzethez simulva nagyon olcsók lesznek, úgy, hogy az őszi vásár ebből a szempontból is nagyfontosságú, mert a legjobb vásárlási alkalom, A vásár keretében országos rádiókiállítás rendeznek és külön kiállítási csoportja lesz mindannak, ami a gyermeket öltözteti, szórakoztatja és táplálja. A vidéki közönség vasúti kedvezménnyel látogathatja a vásárt, amely már aug. 31-én lép életbe és egészen szeptember 20-ig terjed. A vásárigazolványok az ipartestületeknél, a kereskedelmi kamaráknál és a menetjegyirodáknál szerezhetők be.

— **A Városi Mozi** szeptember 2-án indul *Nóti Károly* zenés vigjátékának „Csókol Veronika” bemutatásával, főszerepekben *Gál Franciska*, *Hörbiger Pál*. Szeptember 5-én a *Royal Apolló* nagy sláger filmje „A 300 éves ember” van műsoron. Értésülésünk szerint *Gulyás Menyhéta* a következő film-újdonosságokat kötötte le és játsza le már a legközelebbi napokban: *Texási kalandor* (Tom Mix), *Édes anyám*, *Kémnök*, *Rejtélyes kikötő*, (Harry Piel), *Mellékutca*, *Nagy városi fények* (Chaplin), *Schönbrunn* álmom (Eggerth Mária) stb.

— **Ma kezdődik a Szegedi Hét** és tart szeptember 3-ig. A körültekintéssel összeállított programban a művészet, tudomány, mezőgazdaság ép úgy megtalálja az öt érdeklő látóivalókat, mint az ipar és a kereskedelem. Lesznek szabadtéri játékok, filharmonikus hangversenyek, irodalmi esték, néprajzi felvonulások, garden-partik és nagy vízi ünnepély a Tiszán a város ujjaépítésének 50 éves fordulójára.

— **Öngyilkosság.** *Dudovics Mária* 21 éves mádi lakos, az ottani gróf *Andrássy* uradalom alkalmazottja öngyilkossági szándékkal egy evőkanál tömény lugkővet vízben feloldott és a folyadékot megitta. Tekintettel arra, hogy áldott állapotban van, a helybeli *Stefánia* szülötthonba szállították. Állapota nem súlyos. Tettének oka családi összeszólalkozás.

— **Felöklelte a község bikája** *Gáspár István* alsóbereckii községi gulyást, akit súlyos sebei-vel a mentők szállították be az Erzsébet kórházba. A bika, tavaly ősszel egy gulyást már halálra tiport.

SZÍNHÁZ

Szent István napján, vasárnap este bucsuzott el *Gulyás Menyhért* színtársulata Ujhelytől, még pedig örökre. A bucsu pillanatában meghatottan gondolunk vissza egyes kedves színházi estékre, mégis meg kell állapítanunk, hogy ez a színházi évad erősen magán viselte a feloszlás hangulatát.

A színtársulat utolsó darabja a híres „Fehér ló” revü operett volt, mely két estén át telt házat vonzott. Az előadás a lehetőségeknek megfelelően közepesen sikerült. Szombaton este *Ruttikay Marikát* részesítette meleg ünneplésben a közönség, akinek jutalomjátéka valamennyi között a legjobban sikerült.

Reméljük, hogy jövőre viszontláthatjuk, mert tehetsége és elragadó elevenessége folytán híveinek nagy serege várja vissza. A darabban fellépett *Vincze Emmy*, a Kassai Színház szubrettje is, akinek elragadó bájosságát, pazar tolettjeit és a legjobb francia színésznőkre emlékeztető pajzán temperamentumát tombolva tapasztalta a közönség.

Kiváló minőségű

Tokaji borok

kaphatók a

Pinceszövetkezet

üzlethelyiségében
Kazinczy-utca 5.

(poharazás is) és a Rákóczi-ú. végén, a borpavillonban, a trianoni hidfőnél.

Titkos találkahelyek melegágya lett Sátoraljaujhely

Meglepetésszerű rendőri razziák és magánmegbízottak a leleplezés szolgálatában — Erélyes intézkedések a szerelem vámszedőinek kiirtására

Sátoraljaujhely, 1933 aug. 25.

A sátoraljaujhelyi erkölcsrendészeti viszonyok nagymérvű leromlása az utóbbi időben különös elfajulásokban mutatkozik meg. A város vezetőségének a prostitúció szabályszerű rendezése körüli érthetetlenül makacs és a rendőrség gyakorlati szempontjával merőben ellentétes állásfoglalása nem kis részben egyenes oka annak, hogy a városban a viszonyok ezen a téren *botránnyosan leromlottak*.

Ezzel kapcsolatban természetes arányban haladt a közegészségügyi viszonyok leromlása, úgyhogy a folyó év nyarán ezen a téren soha még nem tapasztalt leromlás tapasztalható. A nemi bűntettek száma százakra rug. Az Erzsébet közkórház betegeinek egyharmad része ezekből kerül ki, legnagyobb részt *hatósági kényszerbeutalások következtében*.

Ennek a szörnyű erkölcsi és egészségügyi leromlásnak a háttérben lapulnak meg a titkos találkahelyek,

melyek ez év elején egymásután burjánzottak fel a Zsolyomka környékén, majd a város belső részeiben, sőt ma már az alsó Árpád ucca vidéke is ilyen bűntanyát rejteget. Hogy ne is szóljunk a rituális fürdőről, *melynek ilyen mellékjellege köztudomásu.*

Ezek a titkos találkahelyek rákfenéi a város társadalmának, mert a legveszedelmesebb bacillushordozói az erkölcsi és testi ragályoknak.

Ezek a mocskos helyek és ezeknek aljas felhajtói az okai annak, hogy az erkölcsi eltévelyedettek száma egyre emelkedik. De nemcsak engedély nélküli keresetszerű életmódot folytató páriákról van szó, hanem díszkrét délutáni kalandok titkait is rejtik a szerelemnek ezek az undorító vámházai, melyekről kívülről senkinek sem né látni a fertőt, mely bennük titkon lappang — elsősorban pénzes idős urék és titkos származékok jóvoltából. A legsúlyosabb lélekrombolás mérge csorog ki ezekből a kloakákból, melyek tulajdonosai, akárhányszor *„nagyságos asszony”-nak tituláltatják magukat*

A város becsülete érdekében kiméltlenül torkon kell ragadni ezeket a bestiákat,

akik, — hogy a rendőrség éberségét kijátszassák, ma már *főleg a délutáni órákban „működnek”*.

Az elmúlt napokban a sátoraljaujhelyi rendőrkapitányság két olyan titkos találkahelyet robbantott szét, melyek vakmerőségükkel a leleplezést lehetővé tették. Az ott talált hölgyek a *rendőrségi fogdába és onnan tulnyomó részben a kórházba kerültek*.

Az állandó megfigyelés és névtelen feljelentések folytán a rendőrségnek még több, óvatosan megkapuló ilyen helyről van tudomása. Ezért a közel jövőben, értesü-

léünk szerint, a legerélyesebb intézkedések tételnek folyamatba. *Állandó nappali és éjjeli megfigyelés és váratlan, rajtaütésszerű razziák* következnek a titkos találkahelyek kiirtására.

Érthető ezen helyek tulajdonosainak ravasz óvatossága, hiszen a leleplezés esetén nem kerülhetik el a

15 naptól hat hónapig terjedhető fogházát és súlyos pénzbüntetést, sőt súlyosabb esetben a dolog-

Elégett egy teherautó edényrakomány

A károsult a hollóházai kerámiái gyár

A hollóházai és a gróf Károlyi László tulajdonát képező Berger és Lipsitz itteni cégnek bérbeadott kerámiái gyár amint köztudomásu, a legutóbbi időben élénk virágzásnak indult.

Készítményei a közönség érdeklődését felkeltették, ami által a hollóházai porcellán bevonult a jobb házak ebédlőibe is.

A gyár a vevőközönség gyorsabb kielégítése, részint fuvarmegtakarítás szempontjából, különösen a szomszéd városokkal, teherautón bonyolítja le a forgalmat.

Hatalmas zöldre festett autójárja a vidéket és elégti ki a kőedényt rendelőket.

háza, mely egy évnél rövidebb nem lehet. De az ott talált vendégek is rendőri eljárás alá kerülnek, mely eltekintve a meglurcoltatástól, súlyosabb büntetési eljárást is vonhat maga után.

Amikor elismeréssel vesszünk tudomást arról, hogy a rendőrség a jövőben *fokozott erélyességgel* lép sorompóba, egyúttal azon reményünknek adunk kifejezést, hogy ez a munka teljes mértékben sikerülni fog, különösen ha munkába lépnek azok a különböző társadalmi rétegekből kiválasztott

titkos magánnyomozók, akik azsán provokatőrszerűen fognak fellépni

a szóbanforgó helyeken, úgyhogy hiábavaló lesz az óvatosság, a szerelem vámszedői hurokra fognak kerülni!

De sor kerül azoknak a korcsmáknak kiszellőtetésére is, amelyekben hasonló jelenségeket észlelt az eddigi megfigyelés.

Ez az autó a Szerencs — Gesztely közötti országuton tegnapelőtt kigyuladt, rakománya, mintegy 8000 pengő értékben, teljesen elégett.

A vizsgálat már eddig is megállapította, hogy az autó benzinevezető csöve lyukas volt s a kicsöpögő benzint a cső mellett elvezetett kettős villanyvezeték rövidzárlatából keletkezett szikra gyújtotta meg.

Robbanás szerencsére nem történt és így a kocsinulóknek semmi baja nincs.

A vizsgálat mindenestre folyik tovább annak megállapítása céljából, nem-e történt mulasztás vagy gondatlanság.

Szélmalomharc az orvhentések ellen

Orvhentések garázdálkodnak a városban és a süket vágások száma rendkívül elszaporodott. Kik azok az orvhentések és mi az a „süket” vágás? Iparengedéllyel nem rendelkező egyének az egészségügyi ellenőrzés megkerülésével vágnak le borjút és disznót és azok husát engedély nélkül mérik ki.

Nagy kárt jelent ez a hivatásos hentesmestereknek, de érzékenyen érinti a várost is, mert tekintélyes husfogyasztási adótól esik el.

Ezek az ellentétek robbantották ki azt a vámház melletti véres közelharcot ezelőtt 3 héttel, amikor egy hivatásos hentesmester félig agyonvert egy orvhentés gyanus egyént.

És ezek a káros jelenségek indították arra a város vezetőséget, hogy husfogyasztási detektívként alkalmazzon néhány ügyes, állásnélküli fiatalembert. Amiben azonban nincsen köszönet. Mert ezek a szegény fiúk még igazolványt sem kapnak, nemhogy karhatalmat!

Ugy kell csak leleselkedniök a kerítés mögül és aztán szaladhatnak a javadalmi hivatalba, onnan megkeresik a rendőrséget, a rendőrség megindul és mire eljön a „tettetés” szenzációs pillanata, — az orvhentés, kényelmesen kiárusítván a húst, vigan pipázik.

Hja kérem, tökmaggal nem lehet tuzokra vadászni.

Chudovszky-kertben két nagy szobás, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló lakás november elsejére kiadó.

934 — 1933. vh. szám.

Árverés.

Elárverezek Sátoraljaujhelyen Wekerle-tér 4. sz. alatt 1933. évi aug. 31. napjának d. e. fél 11 órájakor 2170 P becsértékű papírárúkat, könyveket és egyéb ingóságokat. Sátoraljaujhely, 1933. aug. 14. Gáll Vilmos kir. bir. végrehajtó.

Decemberben megindul Amerikába a hegyaljai bor

Tokajhegyalja szőlőbirtokosai várakozásteljesen tekintenek az Egyesült Államok felé, ahol a teljes nedvesség hiveinek mozgalma a győzelem felé közeledik.

Munkatársunk kérdést intézett ez ügyben dr. Buza Bélához, a Tokajhegyaljai Bortermelők Pince-szövetkezetének igazgatójához, aki a következőket mondotta.

— Az egyes amerikai államokban most folynak a szavazások a szesztilalmi törvény eltörlése tárgyában. A 48 állam szavazatából háromnegyedrész többség kell, tehát legalább 36 szavazat ahhoz, hogy az ugynevezett száraz törvényt hatályon kívül lehessen helyezni. Ugy tudom, hogy eddig 22 szavazat lett már beadva, valamennyi a nedvesség mellett. Átlítólag december hó 7-én fogják elérni a 36 szavazatot s ez esetben a többi államok szavazatát már be sem várva, *december hó 8-án rendeleti uton törlik el a száraz törvényt.*

— Kétségtelen, hogy a nedvesség a kereskedelmi vállalkozásnak új lehetőségeket fog teremteni és feltétlenül észrevehető már most is az a nagyarányú készülődés, amely a kereskedelem a szesztilalom felfüggesztését várja.

— Hogy a magyar bortermelésre milyen kihatása lesz az amerikai export lehetőségének, azt ma még elbírálni nem tudjuk. Szakértők véleménye szerint komolyabb export-üzletet *csak a hegyaljai borokkal lehet lebonyolítani.*

— A Pince-szövetkezet a lehetőségek szerint igyekezett biztosítani maga részére ebben az exportban a megfelelő helyet. Az eddig szerzett üzleti összeköttetései révén nagyobb mennyiség szállítást kötött le s ennek alapján éppen a *napokban kapott már előzetes értesítést több waggon szállítmány előkészítésére.*

— Ha mindezek a tervek és kilátások csakugyan megvalósulnak, — nagyobb méretű munka fog megindulni, — mert a borokat itthon kell palackozni. Ezen munka keretén belül asztalosok, pince-munkások, szállítmányozók, gyárak jutnak foglalkozáshoz és keresethez.

Elvállalok intelligens zsidó családból

1—2 diákot

teljes ellátásra

az iskolaidényre. — Cim: Horthy Miklós-tér 22. l. em.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

Augusztus 30:

Báthory emlékünnepély
Krakkóban.

A magyar és a lengyel nemzet történelme telve közös emlékekkel és e közös történelem alakjai közül a legnagyobb Báthory István, az erdélyi fejedelemből lett lengyel király, akinek négyszáz éves születési évfordulóját most szeptemberben ünnepli a magyar-lengyel testvériség jegyében a két nemzet.

A krakkói Wavel székesegyházában lévő Báthory-sir ma is áhítatos zarándokhelye a lengyel népnek és ehhez a sirhoz zarándokol el szeptember elején a magyar nemzet is, hogy megemlékezzék dicső fiáról, aki Magyarország jobb sorsáért vállalta egy idegenben való királyság minden gondját és nehézségét és aki új hazájának lojális és eredményes szolgálása közben is mindig hű tudott maradni érzéseiben a magyar nemzethez.

A Báthory évforduló fényes ünnepségei augusztus 30-án kezdődnek Krakkóban, ahová Magyarország a Magyar-Lengyel Szövetség rendezésében cserevonat fog indulni. A vonaton utazik Serédi Jusztinián bíboros; hercegprimás is, aki maga fogja celebrálni Báthory sirjánál az emlékmisé. A magyar kormány részéről ott lesz Kállay Miklós földmívelésügyi miniszter. Csatlakozását jelentette be Mailáth Gusztáv erdélyi és gróf Mikes János szombathelyi püspök, Perényi Zsigmond báró, Csekonics Iván gróf, Széchenyi Károly gróf, a parlament és a köztársaság számos előkelő tagja, de kívánatos, hogy a magyar társadalom minél szélesebb rétege vegyen részt ezen a nemzeti zarándoklaton, amelyet Lengyelországban a legnagyobb fénytel és tisztelettel fognak fogadni. A vendégeket már a határon fogják várni, a krakkói ünnepségeken részt vesz maga a köztársasági elnök is, a lengyel kormány számos tagjának kíséretében. A magyar zarándoklat vezetőit külön fogja fogadni Pilsudzy marsall, akinek ebből az alkalomból a Magyar-Lengyel Szövetség egy hatalmas Báthory portrét fog ajánlani. Az összes magyar vendégek tiszteletére fogadások lesznek Krakkóban és Varsóban és alkalom lesz megismerni a lengyel nemzeti táncokat és szokásokat. Meg fogják mutatni az utazás résztvevőinek a magyar alapítású czenstochowai pálos kolostor minden érdekességét és ellátogatnak a kattowici híres ipartelepekre is. A zarándoklat augusztus 30-án reggel indul Budapestről. A Magyar-Lengyel Szövetség elnöksége ezúton is felhívja a magyar közönséget, hogy ezeken az ünnepségeken minél nagyobb számban vegyen részt és ezáltal is tegyen bizottságot a lengyel nép iránt való baráti érzéseinkről.

Négy fillér miatt halálra sebezte a társát

Dinnye vételárán verekedett össze két munkanélküli festősegéd

Szerencséről jelenti a Zemplén tudósítója:

Szardán este városunk határában véres bűntény történt.

Barabás János munkanélküli szobafestősegéd, hosszú zsebkésével mellbeszurta barátját Reisinger Lajos szobafestőt, akivel már hosszabb ideje járják a községeket munkakeresés céljából.

A véres tett után Barabás elmenekült, Reisinger pedig vérbefagyva eszméletlenül maradt az országúton.

A csendőrség a tettest csü-

törtök reggel elfogta. Beismerte tettét és elmondotta, hogy társával dinnyét vásároltak, azt közösen fogyasztották el, de társa nem volt hajlandó a dinnye vételárának felét, a négy fillért neki visszafizetni. Ebből kerekedett a verekedés, amelynek során ő barátját mellbeszurta.

A gyilkost a csendőrség letartóztatta. Az áldozat a miskolci „Erzsébet” közkórházban pénteken meghalt.

Vér folyt a gesztelyi országúton

Rablógyilkosság vagy szerencsétlenség?

Gesztelyi tudósítónk jelenti: A gesztelyi csendőrség, a szomszédos községe őrsével és a miskolci rendőrséggel karöltve titokzatos bűneset ügyében indított meg nyomozást.

Gesztely határában ugyanis csütörtökön déli egy óra tájban az országúton járó-kelők az út árkában egy összeroncsolt fejű, tépett ruhájú, kísértetiesen hörgő fiatalembert találtak, akinek alsó végtagjai már teljesen merevek voltak.

A kérdéses időben épen az országúton haladt kocsiján Szloboda József dr, a sátoraljaujhelyi Erzsébet közkórház orvosa, aki a csoportra figyelmes lévén, a helyszíne ment. Azonnal megvizsgálta a mereven fekvő embert és megállapította, hogy annak fején ütéstől származó több hatalmas zúzott seb van. Átkutatta az áldozat zsebeit is, amelyből megállapítást nyert, hogy az eszméletlen fiatalember Kun Ferenc miskolci villanyszerelővel azonos. Az orvos rendelkezésére az életveszélyesen sérült szerelőt a miskolci közkórházba szállították.

A csendőrség széleskörű nyomozást indított, mert alapos a gyanúja, hogy rablógyilkosság tör-

tént. A csendőrségnek ez a következtetése abból a körülményből indul ki, hogy az áldozat a nyomozat megállapítása szerint néhány pengővel a zsebében. kerékpáron indult el Szerencsre, rokonlátogatásra. A feltalálásakor azonban kerékpárja nem volt mellette, ruhája rongyokban szakadozott volt és a pénze sem volt meg.

Kun Ferenc anélkül, hogy eszméletre tért volna meghalt.

— **Szeptember 16-án kezdődik az iskolai évad.** A kultuszminiszter tekintettel arra, hogy az ezévi nagy szünetidőben a kedvezőtlen időjárás miatt a tanulói ifjúság kellőképp nem nyaralhatott, az eddigi rendelkezésektől eltérően úgy intézkedett, hogy alsófoku és közép iskolákban a rendes tanítás csak szeptember 16-án kezdődik meg.

— **Elvágta a karját a kasza.** Fekete Mihály olaszliszakai lakos Sára község határában arató munkát végzett. Csütörtökön délután haza felé mentében az uton egy kődarabon megbotlott és olyan szerencsétlenül esett el, hogy a kasza balkarját ketté vágta. Súlyosan sérülten a helybeli Erzsébet közkórházban ápolják.

Zempléniek Budapesten a
METROPOLBA
szállnak. Rákóczi-ut 58.

150 kényelmes szoba hideg-meleg folyóvízzel, telefonnal,
rádióval, elektromos fényjelzésekkel.
Patináshírű kiváló konyha. Cigányzene. Virágoskert.
Szoba P 4-től. Penzió P 9-től.

SPORT

A sárospataki tenniszverseny
eredményei — Elmarad a
DVTK—SAC mérkőzés — Asz-
tali tenniszeseink Nyiregyházán

A sárospataki Move Kossuthkerti pályáján megrendezett kerületi bajnoki tenniszverseny az esős időjárás miatt csak hétfőn fejeződött be. Részletes eredmények a következők. **Férfi egyes:** Bajnok Sándor Géza Balassagyarmat. 2. Horváth Sándor Mese. 3. Bakos István MKTE és Némedy Spataki Move. **Női egyes:** Bajnok Rác Ernőné MKTE. 2. Obholcz Duci Dac. 3. Ardey Anna Spataki Move és Lohcsánszky Gyak. **Férfi páros:** Bajnok Pályi Sándor Balassagyarmat. 2. Bakos—Földes MKTE—SAC. 3. Némedy—Révay és Kovács—Szabolcs Spataki Move. **Vegyes páros:** Bajnok Ardey—Pályi Spataki Move—Balassagyarmat. 2. Bakos—Ráczné MKTE. 3. Illésházy Márta—dr Vajda SAC és báró Reichlin Éva—Sándor Gyöngyös—Balassagyarmat. **Ifjúsági férfi egyes:** 1. Gosztonyi Balassagyarmat. 2. Kovács Sárospatak. 3. Szentkirályi SAC. **Női egyes:** 1. Boros Spatak. 2. Hg. Windischgrätz Natália Spatak. 3. Salacz Éva Spatak. A mintaszerű rendezés és a versenyek gyors és hibátlan lebonyolítása Salacz Tibor dr ügybuzgalmát dicsérik.

Az augusztus hó 27-én, vasárnapra hirdetett DVTK—SAC barátságos futballmérkőzés elmarad.

A miskolci kerületi bajnoki versenyeken oly fényes sikerrel szerepelt asztali tenniszeseink — Molnár, Kluger, Batta, Lyócsa, Szepessy — vasárnap meghívások versenyben Nyiregyházán mérkőztek az ottani Vasutas Sport Club jóhírű játékosaival.

Nagyobb mennyiségű, jó állapotban lévő használt
boroshordó eladó
Sátoraljaujhelyben
Andrássy-utca 6. sz. alatt.

Vasuti kedvezményvel
utazhat
Budapestre
**ŐSZI
LAKBERENDEZÉSI**

Ipar-
csarnok **VÁSÁR** szept.
2-17.
A vásárigazolványok aug. 31-től
szeptember 20-ig érvényesek és
a menetjegyirodáknak szerez-
hetők be.

Szerkesztő

Telefon: 1

HETI

Senki sem
bős-kormányt
érdemet, hogy
tekintélyre em
milyen tekinté



nagyhatalmi v
teljesen meg
hiába kacsing
solini szive n
ratlan szerelm
az egész vonal
nak megvan t
kedésre, hogy
tekintélyre nem
ben is fogja é

„Nem óhaj
— mondta K
miniszter a ti
kijelentés a k
tározott szán
hogy a régi bi
donosok mara
mivelésügyi r
garantálja azt,
dák földjei nem
menés, sem a
cserélni és p
kezekbe kerül
semmi közük
földmives fölc
lyen parányi
a kormány g
déseivel a jöv
tékben honor

Az egész o
lönbség nélk
csányi Lajos
papságának 6
ját. De nem
és ragyogó ju
dolat sugáro
fénytel a kiva
gazdag életé
kötelességtud
melegségnek,
tehetségnek
rése, melyb
közönsége is
szét.

Az újságir
harcosa, aki m
ódiumot váll
sokszor gánc
ismerése éde
tességes újsá
saját egyháza
zeti társadal
az, hogy a
megadjuk a
még akkor is
teljesítése k
kénytelen len